

**DODATOK Č. 3 K ZMLUVE Č. 50-000039637PO2011**

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorená na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

**Čl. I.
Zmluvné strany****1. Predávajúci (ďalej len „predávajúci“):**

Obchodné meno:	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.		
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice	Právna forma:	Akciová spoločnosť
Obchodný register:	Zapísaná v OR Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V		
IČO:	36570460	IČ DPH:	SK 2020063518
DIČ:	2020063518		
V zastúpení:	Ing. Kalinák Karol		riaditeľ závodu Prešov
Bankové spojenie (IBAN):	SK92 0200 0000 0029 7651 8951		
Závod:	Prešov		
Adresa závodu:	Kúpeľná 3, 080 01 Prešov		

2. Kupujúci (ďalej len „kupujúci“):

Obchodné meno:	OBEC KENDICE		
Sídlo:	č. d. 274, 082 01 Kendice	Právna forma:	Obecný podnik
Obchodný register:			
Číslo obchodného partnera:	2000000491	Identifikátor:	4590000164
IČO:	00327247	DIČ:	2021225536
V zastúpení:	Ing. Igor Kočiško - starosta		

Čl. II.

1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na zmene Zmluvy č. 50-000039637PO2011 o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd podľa Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách nasledovne:

Pôvodné znenie čl. III. bodu 7.2. sa nahrádza nasledovným znením:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy uvedené v zozname príloh zo dňa 16.7.2020 a samostatný zoznam príloh.

Čl. III. Záverečné ustanovenia

1. Dodatok sa uzatvára na dobu: neurčitú

Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.

Ak je v deň platnosti dodatku vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom podpisu poslednou zmluvnou stranou.

Ak nie je vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom pripojenia na verejný vodovod/kanalizáciu, resp. dňom montáže meradla.

V prípade, ak je kupujúci povinný zverejňovať tento dodatok podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia kupujúcim. Kupujúci vydá predávajúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tohto dodatku neodkladne po jeho zverejnení.

2. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nie sú dotknuté.

3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých kupujúci a predávajúci obdržia po jednom vyhotovení spolu so zoznamom príloh a príslušnými prílohami.

4. Kupujúci **súhlasí so spracúvaním svojich identifikačných údajov** predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu tohto dodatku. Účelom spracúvania identifikačných údajov je plnenie predmetu tohto dodatku. Identifikačné údaje sa uchovávajú podľa platných právnych predpisov (najmä daňových a účtovných predpisov a predpisov o archívoch a registratúrach).

Vyhotovil: Ing. Pudleinerová Adriana

Prešov, dňa 17.7.2020

Prešov, dňa 16.7.2020

OBEC KENDICE
starosta
PSČ 082 01

Ing. Igor Kočíško -
starosta
Kupujúci

Východoslovenská
vodárenská spoločnosť, a.s.
závod Prešov
081 51 Prešov

Ing. Kalinák Karol
Predávajúci



Zoznam príloh zo dňa 16.7.2020
k zmluve č. 50-000039637PO2011

Príloha č. 1. zo dňa 16.7.2020 k zmluve č. 50-000039637PO2011

Príloha č. 2. zo dňa 16.7.2020 k zmluve č. 50-000039637PO2011

Príloha č. 3. zo dňa 16.7.2020 k zmluve č. 50-000039637PO2011

Príloha č. 4. zo dňa 16.7.2020 k zmluve č. 50-000039637PO2011

OBEC KENDICE
starosta
PSČ 082 01

Ing. Igor Kočiško - starosta
Kupujúci (podpis)

Východoslovenská
vodárenská spoločnosť, a.s.
závod Prešov
081 51 Prešov
74

Ing. Kalinák Karol
Predávajúci (podpis)

Identifikácia odberného miesta				
1. Číslo odberateľa:	2000000491	2. Identifikátor:	4590000164	
3. Číslo odberného miesta:	5000020714			
4. Adresa odberného miesta:	Kendice 274, parc. č. 340, 082 01 Kendice			
5. Dodávka vody z verejného vodovodu:	nie			
6. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:	áno			
7. Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:	nie			
8. Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:	áno			
9. Vykonávanie odpočtov:	polročne			
10. Charakter/účel prevádzky:	Obecný úrad			
11. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu:				
12. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
a) verejný vodovod (spôsob určenia):				
b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania):				
c) iné zdroje (spôsob merania):			smerné čísla spotreby	
13. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr	
A	0	0,9	0	
B	0	0,4	0	
C	0	0,05	0	
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			0	
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu (Hz) v mm:			0	
14. Maximálne koncentračné limity vypúšťaných odpadových vôd:				
Ukazovateľ	Jednotka	Kvalifikovaná bodová vzorka	Bodová vzorka	
15. Miesto odberu vzorky vypúšťaných odpadových vôd:				
16. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd:				
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo l.s ⁻¹)	Prekročené ukazovatele:			
	CHSK _{cr} a ostatné (St)	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK ₅ (St)	pH	
	0 – 5	2 %	4 %	12%
	viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9%
	viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6%
viac ako 50	1 %	2 %	6%	
17. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby:				

Množstvo vody využíanej vo výrobnom/technologickom procese (do výrobku alebo odparením), ktoré sa neodvádza do verejnej kanalizácie, vyjadrené v:

- a) 0 m³/jednotka výrobku
- b) 0 %
- c) 0 m³/rok
- d) 0 m³/mesiac

18. Poznámky:

Identifikácia odberného miesta				
1. Číslo odberateľa:	2000000491	2. Identifikátor:	4590000164	
3. Číslo odberného miesta:	5000021915			
4. Adresa odberného miesta:	parc. č. 757/3, 082 01 Kendice			
5. Dodávka vody z verejného vodovodu:	áno			
6. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:	áno			
7. Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:	nie			
8. Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:	nie			
9. Vykonávanie odpočtov:	štvrtročne			
10. Charakter/účel prevádzky:	bytový dom			
11. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu:	vodomermom			
12. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
d) verejný vodovod (spôsob určenia):	vodomermom			
e) voda z povrchového odtoku (spôsob merania):				
f) iné zdroje (spôsob merania):				
13. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr	
A	0	0,9	0	
B	0	0,4	0	
C	0	0,05	0	
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			0	
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu (Hz) v mm:			0	
14. Maximálne koncentračné limity vypúšťaných odpadových vôd:				
Ukazovateľ	Jednotka	Kvalifikovaná bodová vzorka	Bodová vzorka	
15. Miesto odberu vzorky vypúšťaných odpadových vôd:				
16. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd:				
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo l.s ⁻¹)	Prekročené ukazovatele:			
	CHSK _{cr} a ostatné (St)	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK ₅ (St)	pH	
	0 – 5	2 %	4 %	12%
	viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9%
	viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6%
viac ako 50	1 %	2 %	6%	
17. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby:				

... množstvo vody využívané vo výrobnom/technologickom procese (do výrobku alebo odparením), ktoré sa neodvádza do verejnej kanalizácie, vyjadrené v:

- e) 0 m³/jednotka výrobku
- f) 0 %
- g) 0 m³/rok
- h) 0 m³/mesiac

18. Poznámky:	
---------------	--

Identifikácia odberného miesta				
1. Číslo odberateľa:	2000000491	2. Identifikátor:	4590000164	
3. Číslo odberného miesta:	5000014085			
4. Adresa odberného miesta:	Kendice 333, 082 01 Kendice			
5. Dodávka vody z verejného vodovodu:	áno			
6. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:	áno			
7. Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:	nie			
8. Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:	nie			
9. Vykonávanie odpočtov:	polročne			
10. Charakter/účel prevádzky:	Materská škola			
11. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu:	vodomermom			
12. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
g) verejný vodovod (spôsob určenia):			vodomer	
h) voda z povrchového odtoku (spôsob merania):				
i) iné zdroje (spôsob merania):				
13. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr	
A	0	0,9	0	
B	0	0,4	0	
C	0	0,05	0	
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			0	
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu (Hz) v mm:			0	
14. Maximálne koncentračné limity vypúšťaných odpadových vôd:				
Ukazovateľ	Jednotka	Kvalifikovaná bodová vzorka	Bodová vzorka	
15. Miesto odberu vzorky vypúšťaných odpadových vôd:				
16. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd:				
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo l.s ⁻¹)	Prekročené ukazovatele:			
	CHSK _{cr} a ostatné (St)	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK ₅ (St)	pH	
	0 – 5	2 %	4 %	12%
	viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9%
	viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6%
viac ako 50	1 %	2 %	6%	
17. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby:				

Množstvo vody využívané vo výrobnom/technologickom procese (do výrobku alebo odparením), ktoré sa neodvádza do verejnej kanalizácie, vyjadrené v:

- i) 0 m³/jednotka výrobku
- j) 0 %
- k) 0 m³/rok
- l) 0 m³/mesiac

18. Poznámky:

Identifikácia odberného miesta				
1. Číslo odberateľa:	2000000491	2. Identifikátor:	4590000164	
3. Číslo odberného miesta:	5000030786			
4. Adresa odberného miesta:	parc. č. 810/1, 082 01 Kendice			
5. Dodávka vody z verejného vodovodu:	áno			
6. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:	nie			
7. Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:	nie			
8. Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:	nie			
9. Vykonávanie odpočtov:	polročne			
10. Charakter/účel prevádzky:	Predajný stánok			
11. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu:	vodomermom			
12. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
j) verejný vodovod (spôsob určenia):				
k) voda z povrchového odtoku (spôsob merania):				
l) iné zdroje (spôsob merania):				
13. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr	
A	0	0,9	0	
B	0	0,4	0	
C	0	0,05	0	
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			0	
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu (Hz) v mm:			0	
14. Maximálne koncentračné limity vypúšťaných odpadových vôd:				
Ukazovateľ	Jednotka	Kvalifikovaná bodová vzorka	Bodová vzorka	
15. Miesto odberu vzorky vypúšťaných odpadových vôd:				
16. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd:				
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo l.s ⁻¹)	Prekročené ukazovatele:			
	CHSK _{cr} a ostatné (St)	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK ₅ (St)	pH	
	0 – 5	2 %	4 %	12%
	viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9%
	viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6%
viac ako 50	1 %	2 %	6%	
17. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby:				

Množstvo vody využívanéj vo výrobnom/technologickom procese (do výrobku alebo odparením), ktoré sa neodvádza do verejnej kanalizácie, vyjadrené v:

m) 0 m³/jednotka výrobku

n) 0 %

o) 0 m³/rok

p) 0 m³/mesiac

18. Poznámky: